

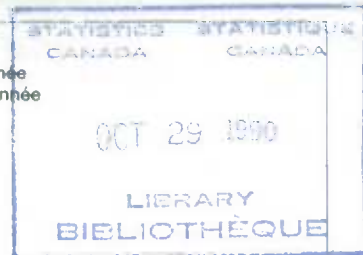


Statistics
Canada

Statistique
Canada

Price: Canada: \$5.00 per issue, \$50.00 annually
 United States: US\$6.00 per issue, US\$60.00 annually
 Other Countries: US\$7.00 per issue, US\$70.00 annually

Prix: Canada: 5 \$ l'exemplaire, 50 \$ par année
 États Unis: 6 \$ US l'exemplaire, 60 \$ US par année
 Autres pays: 7 \$ US l'exemplaire, 70 \$ US par année



THE SUGAR SITUATION

September 1990

Sources and Methods

This survey is a monthly mail-out mail-back survey with telephone follow-up, conducted on a calendar year basis. It comprises all Canadian refiners of raw cane or beet sugars as well as those who further process such sugars. The universe is based on the latest Annual Survey of Manufactures. Liquid sugars are reported on a "sugar solid" basis. Acquisitions mean deliveries or landings of raw or refined sugars in Canada.

Note: This report reflects the experience of the respondent firms listed in the December 1989 report, plus any deletions or additions since then.

Changes to date: Nil

For further information contact: Brian Preston (613-951-3511), Industry Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6

SITUATION DU SUCRE

Septembre 1990

Sources et méthodes

Il s'agit d'une enquête postale mensuelle avec suivi téléphonique, qui est menée suivant le calendrier civil. Cela comprend tous les producteurs canadiens de sucre brut de canne ou de betteraves et ceux qui reconditionnent ces sucres. L'univers se fonde sur la dernière enquête annuelle des manufactures. Les sucres liquides sont déclarés suivant le poids d'extrait solide. Acquisitions s'appliquent aux livraisons ou aux arrivages de sucre brut et raffiné au Canada.

Nota: Le présent rapport traduit l'activité des entreprises répondantes énumérées dans la publication de décembre 1989, compte tenu des suppressions et des additions.

Changements à date: Néant

Pour plus de renseignements, communiquer avec: Brian Preston (613-951-3511), Division de l'industrie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

TABLE 1. Acquisitions of Raw and Refined Sugar, September 1990

TABLEAU 1. Acquisitions de sucre brut et raffiné, septembre 1990

	SCG code CTB	During the month Durant le mois	Year-to-date Total cumulatif
metric - tonnes - métriques			
Raw sugar - Sucre brut	1701.1	133 545	621 046
Refined sugar purchased for further processing - Sucre raffiné acheté pour être conditionné	1701.9	118	1 225
Refined sugar purchased in the same condition - Sucre raffiné acheté pour la revente dans le même état	1701.9	994	12 060

Industry Division

Division de l'industrie

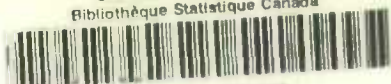
October 1990

Octobre 1990

Published under the authority of the Minister of Industry, Science and Technology. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission of the Minister of Supply and Services Canada.

Publication autorisée par le ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable du ministre des Approvisionnement et Services Canada.





1010054599

TABLE 2. Stocks of Raw and Refined Sugar, September 1990

	SCG Code Code CTB	Stocks	
		Opening Ouverture	Closing Fermeture
Raw sugar ¹ - Sucre brut ¹	1701.1	36 578 r	97 512
Refined sugar; all (includes refined sugar purchased for resale in the same condition) - Sucre raffiné; tout (inclus le sucre raffiné acheté pour la revente dans le même état)	1701.9	90 923 r	80 258

1 Does not include sugar beets.

TABLEAU 2. Stocks de sucre brut et raffiné, septembre 1990

	SCG Code Code CTB	Stocks	
		Opening Ouverture	Closing Fermeture
Raw sugar ¹ - Sucre brut ¹	1701.1	36 578 r	97 512
Refined sugar; all (includes refined sugar purchased for resale in the same condition) - Sucre raffiné; tout (inclus le sucre raffiné acheté pour la revente dans le même état)	1701.9	90 923 r	80 258

1 Non compris le sucre de betteraves.

TABLE 3. Production of Refined Sugar, September 1990

	Raw sugar used ¹	Year to Date	Refined sugar produced	Year to date
	Sucre brut utilisé ¹	Total cumulatif	Sucre raffiné produit	Total cumulatif
	SCG code - 1701.1 - CTB code		SCG code - 1701.9 - CTB code	
Refined sugar, all - Sucre raffiné, tout	72 597	682 981	70 707	658 778

1 Including from beets.

TABLEAU 3. Production de sucre raffiné, septembre 1990

	Raw sugar used ¹	Year to Date	Refined sugar produced	Year to date
	Sucre brut utilisé ¹	Total cumulatif	Sucre raffiné produit	Total cumulatif
	SCG code - 1701.1 - CTB code		SCG code - 1701.9 - CTB code	
Refined sugar, all - Sucre raffiné, tout	72 597	682 981	70 707	658 778

1 Incluant de betteraves.

TABLE 4. Shipments of Raw and Refined Sugar¹, September 1990

	SCG Code Code CTB	Domestic market		Export market	
		Marché canadien		Marché d'exportation	
		During the month Durant le mois	Year-to-Date Total cumulatif	During the month Durant le mois	Year-to-Date Total cumulatif
Raw sugar - Total - Sucre brut	1701.1	14	99	-	-
Refined sugar - Total - Sucre raffiné	1701.9 1702.9]	74 929	661 641	5 661	47 904
White sugar packaged - Sucre blanc empaqueté:					
Under 20 kilograms-Moins de 20 kilogrammes	1701.99.21	16 134	139 028	262	3 471
20 kilograms and over-20 kilogrammes et plus	1701.99.22	13 858	117 424	2 824	16 453
In bulk-En vrac	1701.99.29	16 194	137 278	2 381	27 564
Soft sugar packaged - Sucre mou empaqueté:					
Under 20 kilograms-Moins de 20 kilogrammes	1701.91.11	2 584	16 240	7	96
20 kilograms and over-20 kilogrammes et plus	1701.91.12	2 528	21 882	173	211
Icing sugar packaged - Sucre à glacer empaqueté:					
Under 20 kilograms-Moins de 20 kilogrammes	1701.99.11	718	6 055	12	95
20 kilograms and over-20 kilogrammes et plus	1701.99.12	2 729	23 887	2	14
Liquid sugar; sucrose, invert and syrups - Total - Sucre liquide; saccharose, inverti et sirops	1702.9	20 184	199 847	-	-

1 Shipments are defined as sales to the consumer market, and as such do not include refined sugar sold for further processing (see Table 1).

- nil or zero
r revised figures.

TABLEAU 4. Livraisons de sucre brut et raffiné¹, septembre 1990

	SCG Code Code CTB	Domestic market		Export market	
		Marché canadien		Marché d'exportation	
		During the month Durant le mois	Year-to-Date Total cumulatif	During the month Durant le mois	Year-to-Date Total cumulatif
Raw sugar - Total - Sucre brut	1701.1	14	99	-	-
Refined sugar - Total - Sucre raffiné	1701.9 1702.9]	74 929	661 641	5 661	47 904
White sugar packaged - Sucre blanc empaqueté:					
Under 20 kilograms-Moins de 20 kilogrammes	1701.99.21	16 134	139 028	262	3 471
20 kilograms and over-20 kilogrammes et plus	1701.99.22	13 858	117 424	2 824	16 453
In bulk-En vrac	1701.99.29	16 194	137 278	2 381	27 564
Soft sugar packaged - Sucre mou empaqueté:					
Under 20 kilograms-Moins de 20 kilogrammes	1701.91.11	2 584	16 240	7	96
20 kilograms and over-20 kilogrammes et plus	1701.91.12	2 528	21 882	173	211
Icing sugar packaged - Sucre à glacer empaqueté:					
Under 20 kilograms-Moins de 20 kilogrammes	1701.99.11	718	6 055	12	95
20 kilograms and over-20 kilogrammes et plus	1701.99.12	2 729	23 887	2	14
Liquid sugar; sucrose, invert and syrups - Total - Sucre liquide; saccharose, inverti et sirops	1702.9	20 184	199 847	-	-

1 Les livraisons, soit la quantité de sucre mise en marché au niveau de la consommation et comme tel ne comprennent pas le sucre raffiné vendu pour être conditionné (voir le tableau 1).

- néant ou zéro.
r nombres rectifiés.